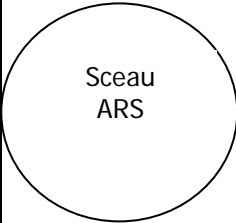
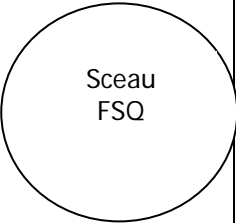


DEMANDE DE PERMIS DE VOYAGE

Application for Travel

INFORMATIONS GÉNÉRALES			
Nom du club :	Catégorie	M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>	Classe : L <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> AA <input type="checkbox"/> AAA <input type="checkbox"/>
Association régionale :			
Nom de l'équipe :			
Nom de l'entraîneur :			
Adresse (où le permis sera envoyé; entraîneur ou gérant) :			
Ville :		Province :	
Code postal :		Téléphone :	

INFORMATIONS SUR L'ÉVÉNEMENT			
Nous sollicitons par la présente la permission de participer à l'événement/ <i>We hereby request permission to participate in the events between the dates of :</i>			
Du :	Au :	Qui se déroulera aux endroits suivants	
Nom du tournoi :			
Endroit :			
Nom de la personne ou du groupe chargé de l'organisation et avec lequel vous faites des arrangements pour l'équipe/ <i>Name of the organizing group or person with whom you are making arrangements for your team's visit :</i>			
Organisation :			
Personne ressource (tournoi) :		Téléphone :	
Adresse courriel :			
Mode de transport : Avion <input type="checkbox"/> Autobus <input type="checkbox"/> Voiture <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/>			
Événements autres que tournois (Ex. : matchs amicaux, camp d'entraînement)			
Adversaires			
1 -			
2 -			
3 -			
Avez-vous une assurance voyage de groupe ? / <i>Do you have a group travel insurance?</i> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>			

DÉCLARATION ET SIGNATURES OBLIGATOIRES			
Je déclare par la présente qu'aux dates mentionnées ci-dessus l'équipe n'a pris aucun engagement dans sa localité/ <i>I hereby state that during the above dates, the team has no playing commitment at home.</i>			
Signature de l'entraîneur :		Signature responsable du club :	
Approuvé par l'ARS Tournoi régional		Date :	 
Approuvé par la FSQ Tournoi hors Québec États-Unis		Date :	
Approuvé par l'ACS Tournoi international		Date :	